

WZ 1300 Feuchtigkeitsmesser Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit den Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie diese nutzen. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie das Gerät an andere Benutzer weitergeben.


Lieferumfang

Kontrollieren Sie direkt nach dem Auspacken, ob alle Bestandteile des Lieferumfangs komplett und in gutem Zustand vorhanden sind.

1 Feuchtigkeitsmesser

1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Betriebsspannung: 9V , 15 mA

Batterietyp: 6F22/6LR61 (9 V Block)

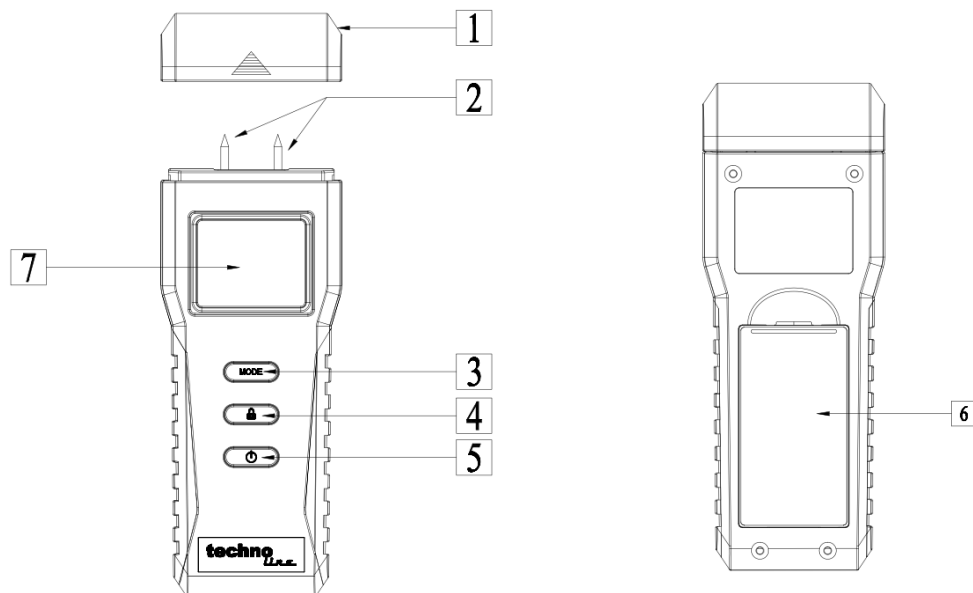
Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

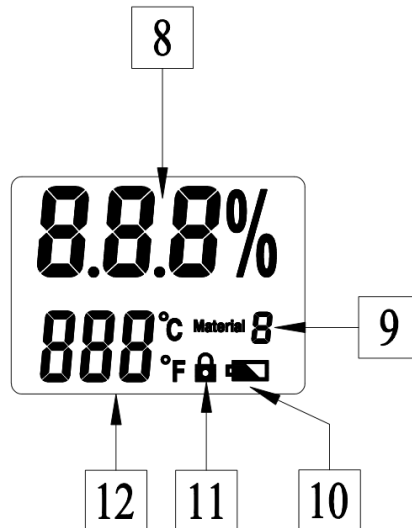
Sicherheitsklasse: IP 20



Auflösung: 0.1%

Luftfeuchtigkeit: bis maximal 80% (relativ)

Produktübersicht





- | | |
|--|--|
| (1) Schutzkappe | (6) Batteriefach |
| (2) Messstifte | (7) Display |
| (3) MODE Taste (Materialauswahl) | (8) Feuchtigkeitsanzeige in % |
| (4)  Taste (zeigt die Messung auf dem Bildschirm) | (9) Materialnummer |
| (5)  Taste (ON/OFF) | (10) Batterieanzeige |
| | (11) Sperrsymbol (Messwerte eingefroren) |
| | (12) Temperaturanzeige in °C oder °F |

Allgemeine Sicherheitshinweise

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden und bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Messen von Holz- und Baufeuchte geeignet, zum Beispiel in Brennholzern, Papier, Pappe, Konstruktionsholzern, Mörtel, Beton oder Putz. Das Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

Warnung!


Die Messstifte sind sehr spitz. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie dieses Gerät benutzen. Befestigen Sie die Schutzkappe immer am Gerät, wenn es nicht benutzt wird. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.

Vor Gebrauch

Vor dem ersten Gebrauch die Schutzfolie von dem Display (10) entfernen und Batterien

einlegen.

Einlegen / Wechseln der Batterien

Sobald das Batteriesymbol  auf dem Display (7) erscheint, ist die eingelegte Batterie fast entladen und muss ausgetauscht werden. Leere Batterien können das Messergebnis verfälschen.

Einlegen der Batterien

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung (6) auf der Rückseite des Gerätes. Gebrauchte Batterien sind leichter zu entfernen mit den Stoffstreifen der sich im Batteriefach befindet. Ziehen Sie am Stoffstreifen.
- Entfernen Sie die leeren Batterien.
- Schließen Sie die Kontakte der 9V Blockbatterie an die Kontakte des Profilsteckers an. Stellen Sie sicher das die Batterien richtig herum sind. Dies wird durch die markante Form der Kontakte angegeben. Achten Sie auch darauf, dass der Stoffstreifen unter der Batterie liegt.
- Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein und schließen Sie die Abdeckung wieder. Sie rastet hörbar ein.

Inbetriebnahme


Bevor Sie eine Messung durchführen

- Stellen Sie sicher, dass beide Messstifte (2) gleichzeitig die Oberfläche des Materials berühren.
- Falls nötig, erhöhen Sie den Druck auf die Messstifte bei rauen Flächen.
- Bei empfindlichen Flächen führen Sie die Messung in einem nicht sichtbaren Bereich durch.

Hinweis: Die Messstifte sind spitz und können die Oberfläche zerkratzen oder beschädigen.

- Entfernen Sie Feuchtigkeit von der Oberfläche vor der Messung.
- Messen Sie an mehreren Stellen und nehmen Sie den Durchschnittswert.
- Salze können die Leitfähigkeit von Wasser erhöhen. Dies kann zu falschen Messungen und zu hohen Ergebnissen führen.
- Entfernen Sie, wenn nötig bei Brennholz die Rinde. Drücken Sie die Messstifte in mehrere Stellen des Holzes, quer zur Faserrichtung.

Messungen durchführen

- Drücken Sie die  Taste (5) um das Gerät einzuschalten. Auf dem Display (7) erscheint "0,0%", die Umgebungstemperatur in °C und das vorher ausgewählte Material (1-6).

● Drücken Sie die  Taste (4) und halten Sie sie für ca. 5 Sekunden gedrückt um die

Temperatureinheit von °C zu °F zu ändern.

● Falls das Gerät nach dem Einschalten nicht "0,0%" anzeigt können Sie es wie folgt kalibrieren: Öffnen Sie das Batteriefach (6) entfernen Sie die Batterien und drücken Sie die RESET Taste mit einem spitzen Gegenstand, diese Taste befindet sich in der Mitte der Unterseite.


● Drücken Sie erneut die MODE Taste (3) um das Feuchtemessgerät auf das Material einzustellen, das Sie messen möchten.



Holzfeuchte-Richtwerte für Brennholz				
	O	6–15	Optimal zum Heizen – Hoher Brennwert	
	O	16–20	Eingeschränkt Heizen – Niedriger Brennwert	
	X	21–44	Keine Eignung zum Heizen – Weitere Trocknung nötig	

Ziffer	Material	Messbereich	Referenzwerte für Feuchtigkeit, dargestellt in Prozent, bezogen auf das Gewicht		
			trocken	Grenzwert	zu feucht
1	Birke, Buche, Kirsche, Lärche, Nussbaum	6–44 %	< 12 %	12–15 %	> 15 %
1	Eiche, Kiefer, Ahorn, Esche, Douglasie	6–44 %	< 15 %	15–20 %	> 20 %
2	Zementestrich, Beton, Gips	1,4–7,4 %	< 2 %	2–4 %	> 4 %
3	Anhydritestrich	0,0–4,1 %	< 0,5 %	0,5–1 %	> 1 %
4	Zementmörtel	0,8–5,1 %	< 2 %	2–5 %	> 5 %
5	Kalkmörtel	0,4–3,7 %	< 2 %	2–3,5 %	> 3,5 %
6	Ziegelstein	0,0–8,5 %	< 1 %	1–3 %	> 3 %

Hinweis: Bei einer Messung unter dem Messbereich zeigt das Display "0,0%" oder "Lo" an.


Bei einer Messung oberhalb des Messbereichs erscheint in Display „Hi“.

- Schutzkappe (1) entfernen.
- Drücken Sie beide Messstifte (2) gleichzeitig gegen die Oberfläche. Nach 1-2 Sekunden wird ein Prozentwert angezeigt..
- Wenn Sie eine Messung in einem Bereich durchführen, in dem Sie die Anzeige nicht lesen können, drücken Sie die  Taste um das Messergebnis auf dem Display festzuhalten. Auf dem Display wird das Sperrsymbol angezeigt.


- Drücken Sie die  Taste erneut, um eine weitere Messung durchzuführen. Wenn Sie Ihre Messung beendet haben, schalten Sie das Messgerät mit der  Taste aus. Bringen Sie die Schutzkappe wieder an.

Hinweis: Das Feuchtemessgerät schaltet sich automatisch ab, wenn das Gerät 60 Sekunden nicht benutzt wird.


Batterieanzeige

- Sobald der Batteriezustand niedrig ist, erscheint das Batteriesymbol  auf dem Display(7). Ersetzen Sie die Batterien schnellst möglich, wenn das Symbol erscheint. Leere Batterien können das Messergebnis verfälschen. Der Batteriewechsel ist im Abschnitt

„Einsetzen / wechseln der Batterie“ beschrieben.

- Sie können die Einheit der Temperaturanzeige zwischen °C und °F ändern, indem Sie die  Taste (4) für 5 Sekunden gedrückt halten.

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursachen und Lösungen
Die Messung ist offensichtlich zu hoch oder niedrig.	Überprüfen Sie ob das Gerät auf der richtige Material eingestellt ist. Überprüfen Sie, ob die Messstifte (2) korrekt gegen das Material gedrückt wurde. Wiederholen Sie den Messvorgang.
Das Display (7) zeigt „Hi“ oder „Lo“ an.	Der Messbereich wurde über- oder unterschritten.
Die Zahl auf dem Display ändert sich nicht.	Überprüfen Sie ob das Sperrsymbol auf dem Display angezeigt wird. Drücken Sie die  Taste (4).
Die Zahlen auf dem Display sind kaum sichtbar.	Die Batterien sind leer. Siehe Kapitel “Einsetzen / Wechseln der Batterie”.

Elektrostatistische Entladungen können zu Fehlfunktionen führen. Bei solchen Störungen entfernen Sie die Batterien kurzzeitig und setzen Sie sie wieder ein.

Reinigung und Wartung

- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Reinigen Sie die Messstifte mit einem leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie sie anschließend.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf äußere sichtbare Beschädigungen.
- Überprüfen Sie die Messstifte vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.

Lagerung

- Befestigen Sie die Schutzkappe (1) immer auf dem Gerät, wenn es nicht genutzt wird.
- Entfernen Sie die Batterien immer, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie das Gerät trocken auf.

Vorsichtsmaßnahmen

- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz



Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

WZ 1300 Moisture Meter manual

Please read the manual carefully and familiarize yourself with the functions of the unit before using it. Retain these instructions for future reference and pass them on together with the device when you pass on the device to other users.


Scope of delivery

Immediately after unpacking please check the package contents for completeness and if all parts and the product are in good condition.

1 Moisture Meter

1 Instructions for use

Technical Data

Operating voltage: 9V , 15 mA

Battery type: 6F22/6LR61 (9 V block battery)

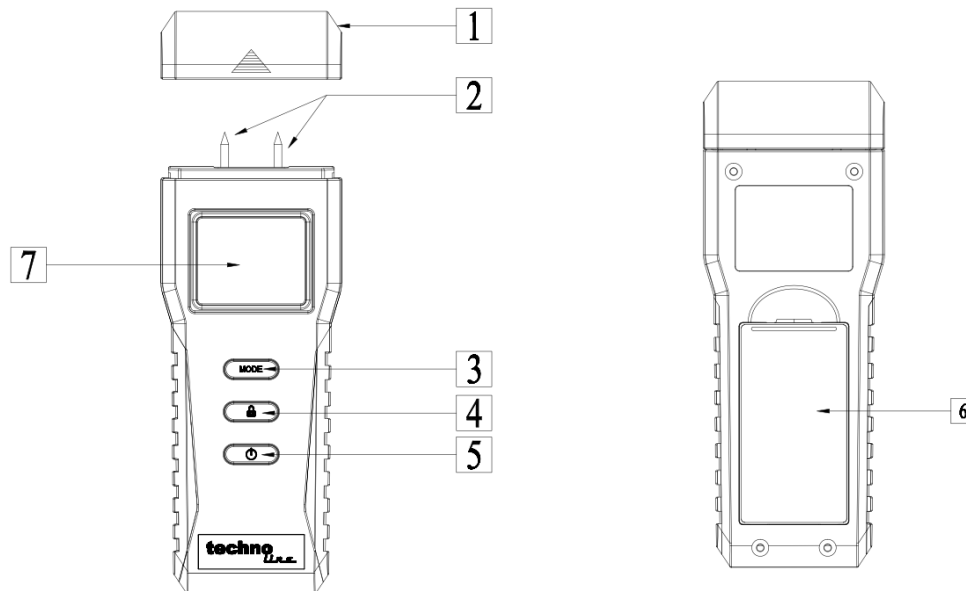
Operating temperature: 0 °C to 40 °C

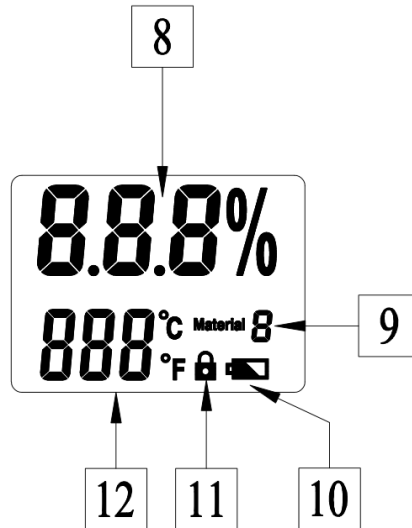
Protection class: IP 20



Resolution: 0.1%

Air humidity: up to a maximum of 80% (relative)

Product Overview





- | | |
|--|--|
| (1) Protective cap | (6) Battery compartment |
| (2) Measuring pins | (7) Display |
| (3) MODE button (Material selection) | (8) Moisture indicator in % |
| (4)  button (displays measurement on screen, ° C or ° F pre-selected) | (9) Material number |
| (5)  button (ON/OFF) | (10) Battery indicator |
| | (11) Lock symbol (Measured value frozen) |
| | (12) Temperature display (° C or ° F) |

General safety information

This unit can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised and have been instructed concerning the safe use of the appliance and have understood the resulting risks. Children should never play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

Intended use

This device is suitable for measuring wood and building moisture, for example in firewood, paper, cardboard, mortar, concrete or plaster. The device is only intended for use in private households, and not intended for commercial use.


Attention!

The measuring pins are very sharp. Be careful while handling this unit. Always keep the protective cap on the unit, while it is not in use, in order to avoid the risk of getting hurt.

Before using

Before initial use, remove the protective film from the device display (7) and insert the enclosed battery.

Inserting / changing the battery

If the battery symbol  appears in the display (7), the inserted battery is almost drained and must be replaced. Empty batteries can falsify the measured result.

To insert the battery proceed as follows:

- Open the battery compartment cover on the back of the device. You can remove the used battery more easily with the aid of the material strip, which is inside the battery compartment (6). Just pull on the material strip.
- Remove the used battery.
- Plug the contacts of the 9 V-block battery on the contacts of the profiled plug. Make sure you fit the batteries the right way round. This is specified by the profiled shape of the contacts. Also ensure without fail that the material strip is underneath the battery.
- Insert the battery in the battery compartment and close the cover again, so that it audibly latches into place.

Start-up




Before you take a measurement




- Ensure that both measuring pins (2) touch the surface of the material at the same time.
- Increase the pressure on the measuring pins for rough surfaces if necessary.
- For delicate surfaces complete the measurement on a section that is not in the visible Area.

Note: The measuring pins are sharp and may dent or damage the surface.

- Rub the damp residue on the surface before taking the measurement.
- Measure several places and take an average value.
- Be aware that salts can increase the conductivity of water. This can lead to incorrect readings and results that are too high.
- Remove the bark from firewood if needed. Press the measuring pins against the grain in various places on the wood.

Taking a measurement

- Press the  button (5) to switch on the moisture measuring device. On the display (7) , 0.0% , the surrounding temperature in ° C and the previously selected material (1-6) appears.
- Press the button  (4) and hold it down for approximately 5 seconds to switch the temperature display between ° C and ° F.
- If the display does not show “0.0 %” after switching it on, you can calibrate the device.
Do this as follows:
Open the battery compartment (6), remove the batteries and press the RESET button with a pointed object, this button is on the bottom of the device in the middle.
- Press the MODE button  3 again to set the moisture measuring device to the material you wish to measure.


Wood moisture approximate value for firewood				
	○	6-15	ideal for heating – high heating value	
	○	16-20	restricted heating – low heating value	
	X	21-44	not suitable for heating – further drying necessary	


Number	Material	Measuring range	Reference values for humidity expressed in per cent by weight		
			dry	borderline	too humid
1	birch, beech, cherry, larch, nut tree	6-44%	<12%	12-15%	>15%
1	oak, pine, maple, ash, Douglas fir	6-44%	<15%	15-20%	>20%
2	Cement screed, concrete, plaster	1.4-7.4%	<2%	2-4%	>4%
3	Anhydride screed	0.0-4.1%	<0.5%	0.5-1%	>1%
4	Cement mortar	0.8-5.1%	<2%	2-5%	>5%
5	Lime mortar	0.4-3.7%	<2%	2-3.5%	>3.5%
6	Brick	0.0-8.5%	<1%	1-3%	>3%


Note: When measuring under the measurement range, the display shows “0.0%” or “Lo”.

For measurements above the measurement range, the display shows “Hi”.

- Remove the protective cap (1) .
- Press both measuring pins (2) against the surface at the same time. After 1-2 seconds you can read the percentage value.


- If you are taking a measurement in an area in which you can not read the display, press the button  to freeze the result on the display. The display will then also show the lock symbol.

- Press the  button again to take another measurement.


If you have completed your measurement, switch the moisture measuring device off with the  button. Then reattach the protective cap.

Note: The moisture measuring device switches itself off automatically if the device is not used for 60 seconds.


Battery display

- If the battery charge status is low, the battery symbol  appears on the display (7).

Replace the battery as quickly as possible if this symbol appears. Empty batteries can falsify the measured result. The battery change is described in the section "Inserting/changing the battery".

- You can change the temperature display between ° C and ° F by holding down the  button (4) for approximately 5 seconds.

Troubleshooting

Error	Possible causes and solutions
The measurement is obviously too high or low.	Check whether the device is set to the correct material. Check if the measuring pins (2) are correctly pressed against the material. Repeat the measurement process.
The display (7) is reading 'Lo' or 'Hi'.	The measurement range has been exceeded or you have not reached the measuring range.
The number on the display is not reacting.	Is the lock key on the display Press the  button (4).
You can barely see the number on the display.	The battery is low. See the chapter 'Inserting/ changing the battery'.

Electrostatic discharges can lead to malfunctions. In the event of such malfunctions, remove the batteries briefly and reinsert them.

Cleaning and Care

- Do not allow liquids to enter the device. Otherwise the product may be damaged.
- Only clean the device with a slightly dampened cloth.

- Clean the measuring pins with a slightly dampened cloth and dry it afterwards.
- Check the device for visible external damage before every use.
- Check the measuring pins for damage before every use.

Storage

- Always attach the protective cap (1) to the device when not in use.
- Always remove the batteries if the device will not be used for extended periods.
- Store the device in a dry location.

Precautions

- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

Batteries safety warnings

- Don't use rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

Consideration of duty according to the battery law



Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

Consideration of duty according to the law of electrical devices



This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.